

江蘇省國畫院作品選集

新蘇畫院



蘇美術出版社

江蘇省國畫院建院三十周年紀念

江蘇省國畫院作品選集

新美



# 前言

江蘇素稱人文薈萃之地，歷代書畫名家輩出。明清以來，一直是中國繪畫的中心之一。爲了繼承和發揚民族繪畫藝術，一九五七年在周恩來總理直接關懷下，在南京籌建專門從事中國畫創作和研究的機構——江蘇省國畫院。一九五九年正式成立，由著名國畫家傅抱石任院長，錢松嶽、亞明任副院長。一九七七年，由錢松嶽任院長、亞明、武中奇、宋文治任副院長。現任院長趙緒成，副院長喻繼高、宋玉麟。江蘇省國畫院新址座落在南京風景幽雅的四明山莊，是可遊可居的江南園林式的建築群。全院現有書畫家四十七人，著名老書畫家武中奇、林散之、費新我、亞明、宋文治、魏紫熙和其他老中青三代書畫家們正以極大的創作熱情，在中國畫領域里進行着新的探索和創造。以期在反映現實生活和民族繪畫傳統的基礎上，開拓出一條具有時代精神和民族底蘊的新路來。現在畫院機構設置有：(1)行政辦公室，負責全院行政工作。(2)藝術委員會和藝委會辦公室，由院長聘請有藝術成就的老書畫家擔任藝術委員、作爲畫院顧問。藝委會辦公室具體組織國內外展覽、交流、觀摩、研究、培訓、編輯出版以及應聘入本院畫家的藝術考核工作。(3)山水畫創作研究室、人物畫創作研究室、花鳥畫創作研究室、理論研究室，今後還準備設立書法研究室，進行創作和理論研究工作。

江蘇省國畫院的任務是：“創作、研究、交流和培養人才。繼承和發揚中國繪畫優秀傳統，吸收和融匯西畫以及其他姐妹藝術之精華，走師造化之路，努力創造拓寬中國畫藝術領域，提高中國畫水平，出作品、出理論、出人才。”畫院經常組織畫家深入生活。一九六〇年曾組織畫家到祖國西南、西北地區和名山大川寫生、參觀，行程達兩萬三千里，次年舉辦《山河新貌》畫展；一九六二年至一九六四年又舉辦《黃山寫生展覽》、《傅抱石東北寫生展覽》等等；一九七九年應邀赴香港舉辦了《江蘇省國畫院部分畫家山水畫展覽》；一九八〇年在日本舉辦《中國江蘇省國畫院書畫作品展覽》；一九八五年隆重地舉辦《紀念傅抱石先生逝世二十周年書畫展覽》……此外還爲人民大會堂、國賓館、駐外使館等處創作了大批中國畫作品。不少本院書畫家相繼在國內外舉辦個人書畫展或參加全國性、地區性、專業性的展覽。這些參展作品有些已被國內外的歷史博物館、藝術博物館、紀念館所收藏。畫院還由國家出版部門編輯出版了《山河新貌》、《江蘇省國畫院作品選集》及十多位書畫家的書畫專集。爲了加強國際文化交流，畫院先後曾接待了來自東南亞、西歐、美洲、非洲等幾十個國家和地區的藝術家和友好人士。畫院也有不少畫家應邀或安排赴國外考察、講學和訪問。爲了培養中國畫事業後繼人才，從一九六〇年至一九七八年畫院先後舉辦了兩期中國畫學習班，培養了一批具有一定創作能力的畫家，爲畫院增添了新生力量。此外還舉辦了國畫進修班，爲中國畫在群眾中的普及和提高做出了應有的貢獻。

全院同志非常珍惜目前的大好形勢，繼續遵循黨的“百花齊放、推陳出新”的方針。認真回顧建院卅年來的歷程，大家都充滿信心，在努力探求，加強創作實踐和理論研究，爭取創作出更多無愧於時代、無愧於民族的中國畫新作品，更好地爲社會主義、爲人民服務。



## PREFACE

# Jiangsu Provincial Painting Academy NOV. 1986

Jiangsu Province is usually called the place of scholars gathering. The famous masters of calligraphy and painting of successive dynasties emerged from generation to generation here.

Jiangsu Province has been one of the centres of traditional fine arts, in 1957, the Jiangsu Provincial Chinese Painting Academy (a special organization for the creation and research of traditional Chinese painting) prepared to establish under Premier Zhou Enlai's direction in Nanjing and it was formally established in 1959. The celebrated Chinese painter Fu Baoshi acted as head of the Academy; vice-heads of the Academy were Qian Songyan and Yaming. In 1967, Qian Songyan served as head of the Academy; Yaming, Wu Zhongqi and Song Wenzhi were vice-heads of the Academy. At present Zhao Xucheng is head of the Academy; Yu Jigao and Song Yuling are vice-heads.

The new location of the Jiangsu Provincial Chinese Painting Academy is in Nanjing at scenic and secluded Si Ming Shan Zhuang, an area of Jiangsu style houses and gardens. There are 47 calligraphers and painters in the Academy now. Famous old artists in calligraphy and painting, Lin Sanzhi, Wu Zhongqi, Fei Xinwo, Song Wenzhi, Yaming, Wei Zixi, and other younger artists are engaged in new research and creations in the field of traditional Chinese Painting. They hope to capture the spirit of the present day real life and continue to build a rich store of national traditional painting.

Now, the Academy includes: (1) an Administration Office. The people here are in charge of the administrative work of the Academy. (2) an Art Committee Office. It organizes exhibitions at home and abroad and facilitates exchanging, viewing and emulating, studying, training, editing, and publishing, and monitoring the painter invited by the Academy. Notable old calligraphers and painters are invited to be committee members as well as advisers. (3) the Research Room for Mountain and Water Creation. The Research Room for Bird and Flower Creation. The Research Room for theory. A Research Room for Calligraphy is being set up for creation and the research work of the theory.

The Jiangsu Provincial Chinese Painting Academy's task is to create and research Chinese painting, to exchange and train talented persons, to inherit and carry forward an excellent tradition of Chinese painting and

to integrate western painting and other forms of art, to expand Chinese painting, to develop new work, new theory and new talent. The Academy encourages painters to experience many aspects of life. In 1960, the painters visited Southwest and Northwest districts, where they sketched famous mountain and large rivers. They travelled over 23,000 li. The second year, an exhibition on "New Views of Mountains and Rivers" was held. From 1962 to 1964 two other exhibitions were held: "Huangshan Drawing Exhibition", "Fu Baoshi Drawing in Northeast Exhibition". "Mountain and Water Paintings" by some of the painters of the Jiangsu Provincial Chinese Painting Academy were exhibited in Hongkong in 1979. In 1980 in Japan, the Academy exhibited calligraphy and paintings. In 1985, "The Calligraphy and Painting Exhibition on the 20th Anniversary of Qi Baishi Death" was solemnly held. In addition, Academy paintings have been created for the Great Hall of the People, The State Guest House, and Chinese Embassies overseas. Many painters in the Academy have had individual exhibitions in China and around the world or have taken part in district and national group exhibitions. Some of these displayed works had been collected by the domestic and external museums of history, museums of art and memorial halls.

National publishing houses have published two books entitled "New Views Mountains and Waters", and "Selected Work from Jiangsu Provincial Chinese Painting Academy". More than artists also got their books published. The Academy frequently receives artists and friends from Southeast Asia, Western Europe, America and Africa in order to promote international cultural exchanges. Several painters in the Academy have also been invited to inspect, to lecture and to visit other countries. From 1960—1978, the Academy twice held short-term classes for training Chinese painting talent, who added new strength to the Academy. In addition, the Academy held classes in advanced studies to further develop professional talent and to promote the laypersons' interest in Chinese painting.

All members of the Academy reflect favourably upon the 30 years work since its establishment. They look to the future with confidence and conviction to explore and produce more works which are in concert with nation and the times.



# 目 錄

萊茵河 .....	亞 明	凌霄雙鳥 .....	李 亞
皖南山居 .....	宋文治	謝靈運詩意圖 .....	蕭 平
寒 香 (書法) .....	武中奇	羅 漢 .....	沈 勤
將軍柏 .....	魏紫熙	大渡河畔 .....	陳 達
七言絕句 (書法) .....	林散之	姑蘇人家 .....	湯知辛
高僧寒山詩 (書法) .....	費新我	水鄉情 .....	汪庭懷
眉山大橋 .....	張 晉	史湘雲 .....	武曉歷
香雪海 .....	黃養輝	山 雨 .....	周曉光
尼泊爾古寺 .....	趙緒成	平明送客楚山孤 .....	賀 成
牡 丹 .....	喻繼高	北泉春色 .....	尚君勵
松居圖 .....	宋玉麟	太陽傳說圖 .....	胡寧娜
山高水長 .....	王飛飛	月 色 .....	施永成
山 水 .....	傅二石	移山圖 .....	徐 寧
孔 雀 .....	葉矩吾	季風不再來 .....	徐 累
東坡前赤壁圖 .....	石迎曉	百步雲梯 .....	徐學凱
鼓山雨霽 .....	盧星堂	洛神圖 .....	徐樂樂
山色斑斕 水光閃爍 .....	華 拓	湘子圖 .....	徐世豪
天台佛境 .....	伍霖生	山亭買酒圖 .....	高馬得
南疆風情 .....	余曉星	李賀詩意 .....	常 進
寒 月 .....	陳修範	百合花 .....	黃曉勤
唐·韋應物詩 (書法) .....	宋 朗	巾幗英雄(之一) .....	黃素寧
樹樹皆秋色 .....	周 漢	愛 .....	黃鴻儀
南疆掠影 .....	張德泉	雪 .....	喻 慧
		趕巴扎集 .....	蓋茂森
		冰雪待春 .....	董欣賓
		隴山晨曦 .....	魏 鎮

# CONTENTS

The Rhine .....	Yaming
Living in Wannan's Mountains .....	Song Wenzhi
Frigid Sweet-smelling (Calligraphy) .....	Wu Zhongqi
The General Trees .....	Wei Zixi
The Poem of Seven Words & Four S Sentens (Calligraphy) .....	Lin Sanzhi
A Respectable Monk's Hanshan Poem (Calligraphy) .....	Fei Xingwo
A Large Bridge in the Meishan- Mountains .....	Zhang Jin
Xiang Xue Hai .....	Huang Yanghui
An Ancient Pagoda in Nepal .....	Zhao Xucheng
Peonies .....	Yu Jigao
The Picture of Living in the Pine .....	Shong Yuling
A Long River and a High Mountain .....	Wang Feifei
Waters and Mountains .....	Fu Ershi
Peacocks .....	Ye Juwu
Dongpo's Picture of Qian Chi Bi .....	Shi Yingxiao
Gushan-Mountains after Raining .....	Lu Xingtang
Bright-coloured Views in the Mountains Twinkling the Light of the Water .....	Hua Tuo
The State of Buddha in the Tiantai- Mountains .....	Wu Linsheng
Nanjiang's Local Conditions and Customs .....	Yu Xiao Xing
The Chill Moon .....	Chen Xiufan
The Tang Dynasty-Wei Ying Wu's Poem (Calligraphy) .....	Song Lang
Autumn All Over Trees .....	Zhou Han
Shooting Glance at In Nanjiang .....	Zhang Dequan

The Double Birds Reaching the Clouds .....	Li Ya
Xie Linyun's Poetic Quality Picture .....	Xiao Ping
Luo Han .....	Sheng Qin
The Bank of the Da Du River .....	Chen Da
Gusu's Homes of Men .....	Tang Zhixing
The Feelings of the Water Village .....	Wang Tinghuai
Shi Xiangyun .....	Wu Xiaoli
Raining in the Mountains .....	Zhou Xiaoguang
Seeing a Vistor Off the Chushangu at Dawn .....	Huo Cheng
The Spring of Beiquan .....	Shang Junli
The Picture of the Sun Lengend .....	Hu Linna
The Moonlight .....	Shi Yongcheng
The Picture of Moving Mountains .....	Xu Lin
The Monsoon Don't Come Again .....	Xu Lei
The Hundred Cloud Ladders .....	Xu Xuekai
The Picture of Luo God .....	Xu Lele
Xiangzi's Picture .....	Xu Shihao
The Picture of Buying Drink at the Mountain Pavilion .....	Gao Made
Li Huo's Poetic Quality .....	Chang Jin
Lilies .....	Huang Xiaoqin
One of the Heroines .....	Huang Sulin
Love .....	Huang Hongyi
Snow .....	Yu Hui
Going to Bajie .....	Gai Maoceng
Ice and Snow Waiting for Spring .....	Dong Xinbin
The First Ray of the Morning Sun in the Longshan .....	Wei Zheng



萊茵河永  
 堡生美笑  
 荒唐千萬  
 兒郎我新  
 克干戈早  
 應鏘橋樑  
 不才我  
 德蘭波思  
 亞明



萊茵河

亞明





皖南山居 宋文治



寒香

乙丑年冬月

武中奇



寒香

武中奇





將軍柏

此為本院內相傳公先  
帝二十五年漢武帝  
劉徹所植以昭元以柏高  
大蓋分封公為大將軍  
和三年遂亡之已三子  
解安仍植景泰茂老孝  
錫德 著三編 陽字

一九二二年四月 魏紫熙

將軍柏

魏紫熙



沈  
 鴻  
 生  
 子  
 何  
 家  
 主  
 五  
 字  
 千  
 一  
 秋  
 句  
 為  
 新  
 傳  
 信  
 守  
 心  
 陳  
 仁  
 子  
 可  
 懷  
 令  
 補  
 精  
 神  
 元  
 遺  
 句  
 為  
 信  
 守  
 心

七言絕句

林散之

高僧寒山詩

費新我

城中姍眉女  
珠珮珂珮嬰鵲花  
系弄琵琶月下彈  
長樂三月  
鄉音短為美人  
看亦長如美  
暮不耐寒  
高僧寒山詩  
費新我

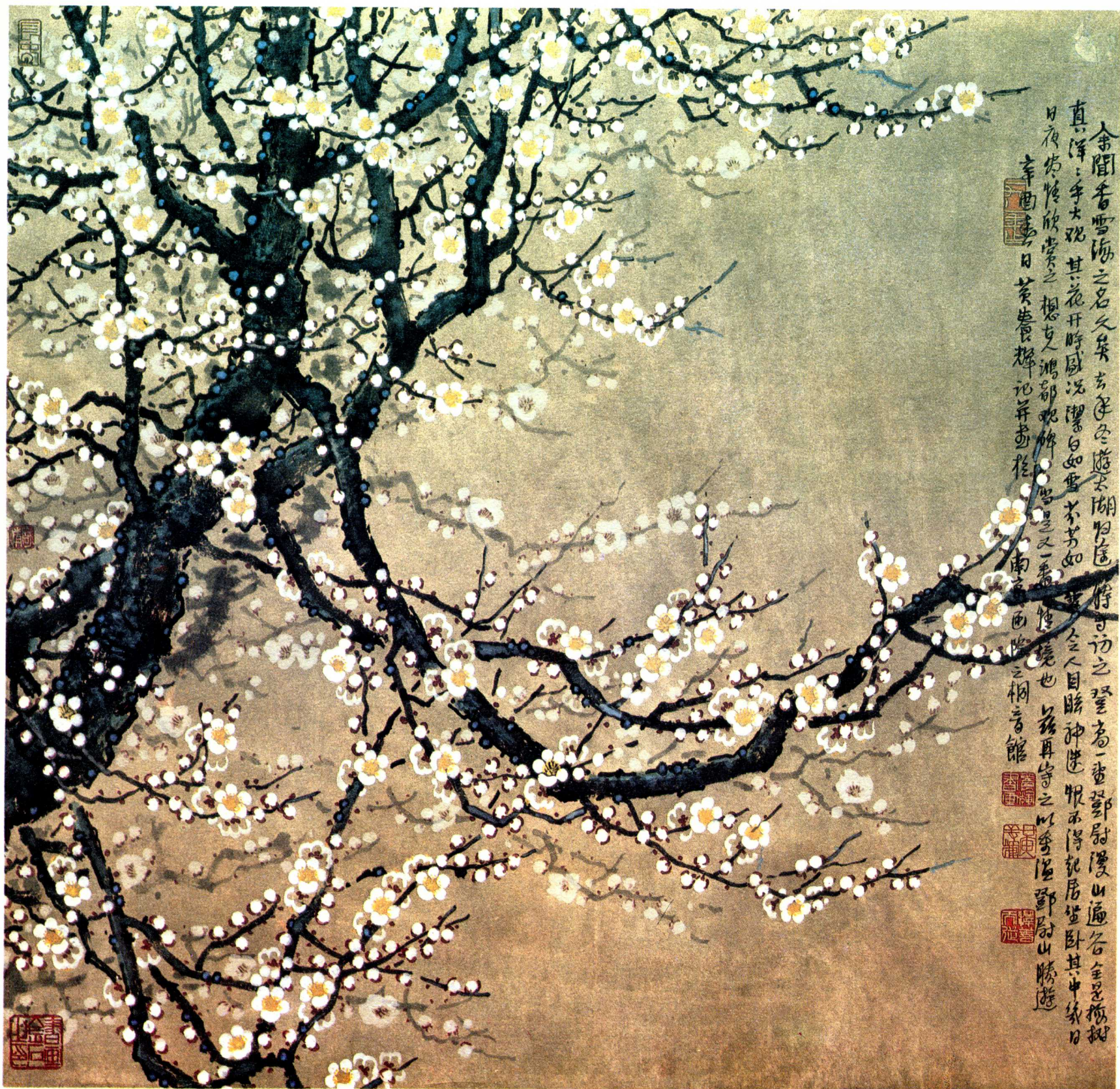




眉山大橋

張晉





余聞香雪海之名久矣去年冬遊太湖洞庭山訪之望高一壑鄧尉漫山遍各全是極樹  
 直幹：手大視其花開時感潔白如雪不芳如  
 日夜尚欣賞之想友人鴻都觀解  
 辛酉春日黃養輝記并畫於  
 南宮西院之桐音館





尼泊爾古寺

一九七九年五月

趙緒成

趙緒成

趙緒成

尼泊爾古寺

趙緒成





牡丹 喻繼高





松居圖 宋玉麟